



# Bản Tin Mục Vụ

## Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang



L.M. Giu-se Đinh Văn Nghị O.P.  
L.M. Giu-se Trần Trung Liêm, O.P.  
L.M. Đa-minh Nguyễn Trinh Quang, O.P.  
Thầy Phó Tế Joseph Tôn Thất Ytri

Anh Lưu Hoạt Ryan, *Thư Ký*

Email: Lavangparishhouston@gmail.com

Điện thoại: (281) 999-1672

### RỬA TỘI

Sau thánh lễ 11:00 am mỗi Chúa Nhật đầu tháng. Xin vào website của Giáo Xứ để ghi danh: lavangchurch.org

### HÔN PHỐI

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để lấy hẹn gặp quý Cha làm thủ tục giấy hôn phối ít nhất 4 tháng trước ngày dự định lễ cưới.

### GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Xin liên lạc Thầy Nguyễn Văn Nhật:  
(832) 381-8103

### THĂM BỆNH NHÂN

*(Trao Minh Thánh Chúa)*

Trao Minh Thánh Chúa xin liên lạc văn phòng giáo xứ: (281) 999-1672

### XỨC DẦU BỆNH NHÂN

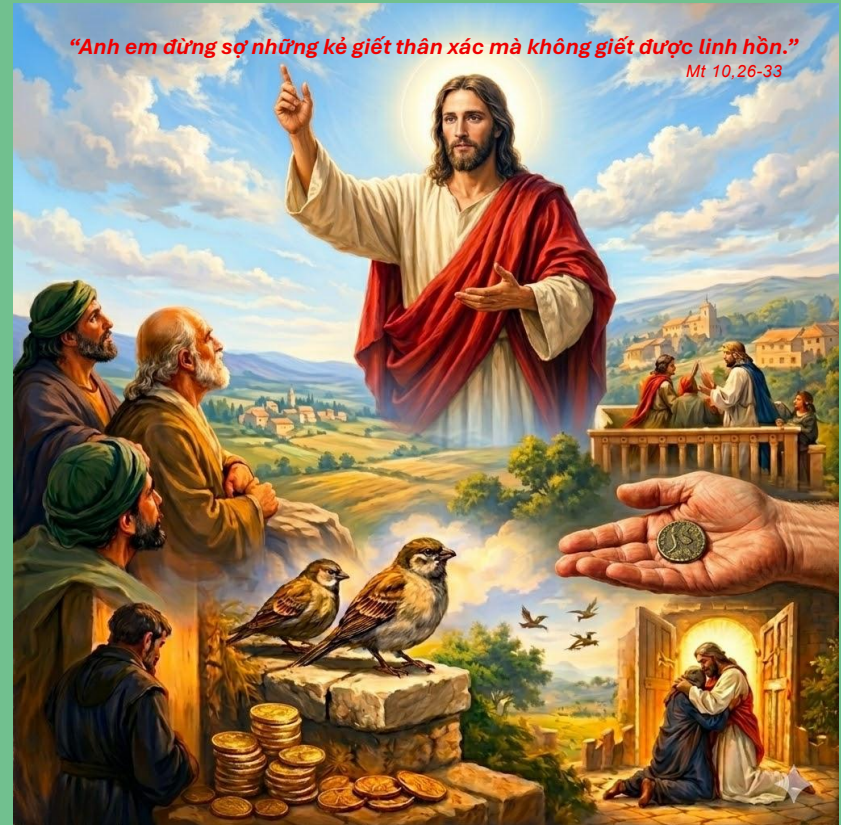
Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc trong trường hợp khẩn cấp xin gọi:  
(832) 265-5568

### GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin vào website Giáo Xứ hoặc liên lạc văn phòng Giáo Xứ.

Lavangchurch.org > Phụng Vụ > Đơn Gia Nhập Giáo Xứ

Ngày 21 tháng 6 năm 2026 | Chúa Nhật XII Mùa Thường Niên



*"Anh em đừng sợ những kẻ giết thân xác mà không giết được linh hồn."  
Mt 10, 26-33*

## GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG ĐÓN CHÀO QUÝ VỊ QUAN KHÁCH

Xin mời quý vị ghi danh với văn phòng để gia nhập vào Giáo Xứ

### THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Bảy: 8:30 am & 6 pm

Chúa Nhật: 7, 9, 11:00 am, & 6 pm

Các ngày Lễ Trọng và Lễ Buộc:

7, 9 am, 6 pm & 8 pm

Thứ Sáu Đầu Tháng: Lễ Kính Lòng

Thương Xót Chúa bắt đầu lúc

2:30 pm và sẽ không có Châu

Thánh Thể sau Thánh Lễ

Biệt Kính Đức Mẹ Fatima: lúc 12 pm vào

ngày 13 mỗi tháng và sẽ không có

Châu Thánh Thể sau Thánh Lễ.

### GIẢI TỘI

20 phút trước thánh lễ chiều thứ Bảy và các thánh lễ trong ngày Chúa Nhật

### CHÀU THÁNH THỂ

*(Nhà Thờ Lớn)*

Thứ Hai đến Thứ Sáu: 3:00pm-5:30pm

Thứ Năm đầu tháng:

sau thánh lễ 8:30 am. Cầu cho ơn

Thiên Triệu (ơn gọi tu trì).

Thứ Sáu đầu tháng:

sau lễ thánh 8:30 am Đền tạ và

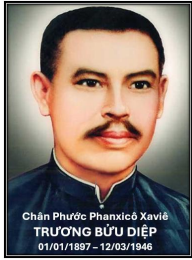
Kính Thánh Tâm Chúa Giêsu

OUR LADY OF LAVANG  
12320 Old Foltin Rd.  
Houston, TX 77086

P: (281) 999-1672  
Email: lavangparishhouston@gmail.com  
www.lavangchurch.org

Giờ Làm Việc:  
Thứ Hai-Thứ Sáu: 9:00 am-12:00 pm  
và 1:00 pm-6:00 pm

## TIN TRONG GIÁO XỨ



### MỪNG CHÂN PHƯỚC PHANXICO TRƯƠNG BỬU DIỆP

Giáo xứ sẽ tổ chức 2 ngày học hồi Chân Phước Phanxico Trương Bửu Diệp vào **Thứ Năm, Thứ Sáu ngày 2 và 3 tháng 7** sau các Thánh Lễ 6 giờ chiều.

Thánh lễ trọng thể mừng kính Chân Phước Phanxico Trương Bửu Diệp sẽ diễn ra vào **8:30 sáng Thứ Bảy ngày 4 tháng 7**.

Sẽ có phát ảnh để treo trong xe giúp mọi người đọc kinh khấn cùng chân phước Phanxico Trương Bửu Diệp. Mọi sự đóng góp cũng như ủng hộ sẽ được gửi về cho tòa giám mục Cần Thơ giúp lo cho việc tổ chức lễ phong chân phước.

Kính mời quý ông bà và anh chị em cùng tham dự.

### THÔNG BÁO BAN TRẬT TỰ

Để chuẩn bị cho Hội Chợ Thu Yêu Thương sắp được diễn ra tại giáo xứ từ ngày 10/02-10/04/2026. Ban Trật Tự xin kêu gọi những ai từ 18 tuổi trở lên, có thể tham gia vào Ban Trật Tự để góp sức gìn giữ trật tự trong khuôn viên của giáo xứ. Mọi chi tiết xin liên lạc anh cảnh sát Đinh Quang Dũng: **832-800-2000**.

Xin chân thành cảm ơn.

### LỚP DỰ BỊ HÔN NHÂN

Thời gian ghi danh: **ngày 1 tháng 6, 2026 - ngày 11 tháng 9, 2026**

Ghi danh tại: [bit.ly/HonNhanLavang](https://bit.ly/HonNhanLavang)

Thời gian của khóa: **ngày 13 tháng 9, 2026 - ngày 8 tháng 11, 2026**

(Nghỉ ngày 1 tháng 11 Lễ các Thánh)

- 7 lớp (1PM-5PM)
- 1 ngày tĩnh tâm (9AM-3PM)

Xin quý anh chị ghi danh sớm.



Registration Dates: **June 1, 2026 – Sept. 11, 2026**

Registration Link: [bit.ly/HonNhanLavang](https://bit.ly/HonNhanLavang)

Program Dates: **Sept. 13 – Nov. 8, 2026**

(No class on Nov. 1 since most teachers plan to attend special Mass at the Cemetery to pray for all souls)

- 7 classes (1PM-5PM)
- 1 retreat (9AM-3PM)

Please register as soon as possible.

Fee: **\$120 per participant**

Lệ Phí: **\$120 cho mỗi tham dự viên**

Mọi thắc mắc khác xin vui lòng liên lạc cô **Nguyễn Thu Hương Angela: 832-286-3057**

[LV.MarriagePrep@gmail.com](mailto:LV.MarriagePrep@gmail.com)

**JAMM CLUB ACADEMY** **SUMMER 2026 MÙA HÈ 2026**

**MIỄN PHÍ HỌC NHẠC 1 KÈM 1 FREE ONE-ON-ONE MUSIC LESSONS**

Dành cho giới trẻ 7-17 tuổi For youth ages 7-17

30 PHÚT / BUỔI 30-MINUTE SESSION

TUESDAYS & THURSDAYS

START DATE: **JUNE 25, 2026**

**REGISTER TODAY! ĐĂNG KÝ NGAY!**

SCAN QR CODE OR VISIT: [QUÉT MÃ QR HOẶC TRUY CẬP:](https://bit.ly/JAMM2026)

**OUR LADY OF LAVANG PARISH GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG**

Our Lady of Lavang Education Center  
12320 OLD FOLTIN RD.  
HOUSTON, TX 77086

EMAIL / EMAIL: [JAMMClubMusicAcademy@gmail.com](mailto:JAMMClubMusicAcademy@gmail.com)

QUESTIONS? / CẢN HỖ TRỢ? Call Lavang Office / Gọi Văn Phòng Lavang: **281-999-1672**

Nurturing talent. Building confidence. Glorifying God.  
Nuôi dưỡng tài năng. Xây dựng sự tự tin. Tôn vinh Thiên Chúa.



### TRUNG TÂM TƯ VẤN CÔNG GIÁO - GRATIA PLENA

Gratia Plena, Trung Tâm Tư Vấn Tâm Lý Công giáo, được Đức Cựu Hồng Y của Giáo Phận Galveston-Houston, Daniel DiNardo phê chuẩn. Xin kính mời quý giáo dân giáo xứ Đức Mẹ La Vang đến tham dự buổi trình bày về những công việc Trung Tâm có thể thực hiện để giúp các gia đình, hội đoàn và cộng đồng Công giáo vào **Thứ Năm, ngày 2 tháng 7 năm 2026 sau Thánh Lễ 6 giờ chiều**. Kính mời quý ông bà và anh chị em tham dự.

Gratia Plena, a Catholic Mental and Spiritual Health Services Center, approved by the previous Cardinal of Galveston-Houston, Daniel DiNardo, cordially invite the Clergy (Pastor, Parochial Vicars, Deacons) and all parishioners of Our Lady of Lavang to attend our Introduction Event, to learn more about how our Center can provide Mental and Spiritual Health services to individual parishioners, families, organizations and the Catholic community on **Thursday July 2, 2026 after 6pm mass**. We look forward to meeting you.

## BAN THƯỜNG VỤ

**HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH**  
**Chủ Tịch:**  
 Anh Nguyễn Thanh Tòng ..... 832-287-0328  
**Nội Vụ:**  
 Anh Nguyễn Hưng Hiền ..... 281-902-8852  
**Ngoại Vụ:**  
 Anh Đỗ Duy Tâm ..... 281-948-6790  
**Kế Toán:**  
 Chị Nguyễn Quỳnh Trang ..... 832-641-8472  
**Thư Ký:**  
 Chị Phạm Thiên An ..... 713-517-7863

**CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ**  
**Các Bà Mẹ Công Giáo:**  
 Bà Phạm Thị Màu ..... 832-812-0662  
**Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ -Youth Laity:**  
 Chị Hoàng Thủy ..... 832-616-0259  
**Huynh Đoàn Đa Minh:**  
 Bà Đồng Thị Hoa ..... 713-367-9090  
**Hướng Đạo:**  
 Trưởng Giang Trần ..... 713-417-6212  
**Knights of Columbus:**  
 Ông Nguyễn Peter Tài ..... 281-932-4655  
**Legio Mariae:**  
 Ông Hoàng Châu ..... 832-531-3218  
**Liên Minh Thánh Tâm:**  
 Anh Nguyễn Tùng ..... 713-530-9476  
**Mười Hai Chi Tộc:**  
 Ông Lương Cao Vương ..... 832-646-2169

**Thiếu Nhi Thánh Thể:**  
 Trưởng Đỗ Phú Trường ..... 832-359-1088  
**Tông Đò Fatima:**  
 Bà Hoàng Thị Hoa ..... 832-814-2349  
**Phong Trào Cursillo:**  
 Cô Nguyễn Thu Trang ..... 713-303-7982  
**Chương Trình Thăng Tiến**  
**Hôn Nhân Gia Đình:**  
 Anh Nguyễn Minh Nhật ..... 281-948-9249

**CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH**  
**Ban Dâng Hoa:**  
 Cô Đinh Thị Thu ..... 832-277-2914  
**Ban Việt Ngữ:**  
 Ông Nguyễn Tấn Tài ..... 281-370-1338  
**Ban Giáo Lý:**  
 Cô Đinh Lê Thu Nguyệt ..... 281-451-3659  
**Giới Trẻ:**  
 Cô Nguyễn Mai Kiều Hạnh ..... 832-616-1842  
**Ban Giúp Lễ:**  
 Anh Hoàng Anh Tú ..... 832-310-9049  
**Ban Kỹ Thuật:**  
 Anh Mai Thái ..... 713-367-4604  
**Ban Nghi Lễ:**  
 Ông Trần Thiết Hùng ..... 281-795-3655  
**Ban Phụng Vụ và Thánh Thứ:**  
 Ông Phạm Canh Dân ..... 281-248-3237  
**Phụng Vụ Thánh Nhạc:**  
 Ông Viễn Phương ..... 713-373-7964

**Thừa Tác Viên Thánh Thể:**  
 Ông Lê Trung Phương ..... 832-276-0936  
**Ban Văn Nghệ:**  
 Anh Nguyễn Duy Hiền ..... 832-715-6838  
**Ban Xã Hội:**  
 Chị Hoàng Thủy ..... 832-616-0259  
**Ban Y Tế:**  
 BS Phạm Thanh ..... 832-748-0066  
**Giáo Lý Tân Tòng:**  
 Thầy Nguyễn Văn Nhật ..... 832-381-8103  
**Ban Trật Tự:**  
 Anh Đinh Quang Dũng ..... 832-800-2000  
**Ban Tang Lễ:**  
 Cô Đào Thị Rành ..... 832-646-6833

**CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN**  
**Ca Đoàn Cecilia:**  
 Anh Vũ Sơn ..... 713-366-9991  
**Ca Đoàn La Vang Trẻ:**  
 Anh Nguyễn Tâm Phúc ..... 281-891-5808  
**Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:**  
 Anh Huỳnh Khoa Alex ..... 626-392-2577  
**Ca Đoàn Thành Tâm:**  
 Anh Trương Bùi ..... 832-452-4687  
**Ca Đoàn Trí Ân:**  
 Anh Đoàn Mạnh ..... 832-713-9108

## PHỤNG VỤ LỜI CHÚA & CẦU NGUYỆN

### CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 6 THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA

**Cầu cho các giá trị trong thể thao.** Chúng ta hãy cầu nguyện để thể thao trở thành công cụ của hòa bình, gặp gỡ và đối thoại giữa các nền văn hóa và quốc gia, đồng thời thúc đẩy các giá trị như tôn trọng, liên đới và phát triển con người.



<b>CHÚA NHẬT</b>	X	Gr 20,10-13; Rm 5,12-15; Mt 10,26-33
<b>Jun 21</b>	X	Chúa Nhật Tuần XII Thường Niên
<b>THỨ HAI</b>	X	2 V 17,5-8.13-15a.1; Mt 7,1-5
<b>Jun 22</b>	X	Thứ Hai Tuần XII Thường Niên
<b>THỨ BA</b>	X	2 V 19,9b-11.14-21.31-35a.36; Mt 7,6.12-14
<b>Jun 23</b>	X	Thứ Ba Tuần XII Thường Niên
<b>THỨ TƯ</b>	T	Is 49,1-6; Cv 13,22-26; Lc 1,57-66.80
<b>Jun 24</b>	T	Sinh Nhật Thánh Gio-an Tẩy Giả
<b>THỨ NĂM</b>	X	2 V 24,8-17; Mt 7,21-29
<b>Jun 25</b>	X	Thứ Năm Tuần XII Thường Niên
<b>THỨ SÁU</b>	X	2 V 25,1-12; Mt 8,1-4
<b>Jun 26</b>	X	Thứ Sáu Tuần XII Thường Niên
<b>THỨ BẢY</b>	X	Ac 2,2.10-14.18-19; Mt 8,5-17
<b>Jun 27</b>	X	Thứ Bảy Tuần XII Thường Niên

### XIN CẦU NGUYỆN CHO NHỮNG NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

Bà Nguyễn Thị Hào	Ông Đức	Stephenô Trần Kim Sơn	Bà Maria Lê Thị Năng	Giuse Nguyễn Trọng Can
Ông Nguyễn John	Cô Liêu	Chị Nguyễn Thị Yến	Ông Nguyễn Đức Nhơn	Têrsa Nguyễn Hoàng Bích
Bà Phạm Thị Hoa	Mẹ Cô Xuân	Bà Elizabeth Nhị Lang	Bà Nguyễn Thị Xoan	Ông Phanxicô Nguyễn Văn Mạng
Bà Reno Kim	Bà Phạm Thị Bảo	Bà Trần Kim Đính	Sr. Ann Theresa Lưu	Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính
Ông Nguyễn Văn Thuyên	Bà Lê Thị Huệ	Ông Phạm Văn Nam	Anna Nguyễn Trần Hường	Ông Trần Kim Tấn
Bà Trần Kim Định	Ông Trần Kim Quan	Bà Trần Thị Cúc	Bà Lưu Thị Lệ	Bà Anna Phan Thị Trí

### DANH SÁCH QUÝ THÀNH VIÊN VỪA QUA ĐỜI TRONG GIÁO XỨ

† Ông Phanxicô Bùi Ngọc Nam      † Bà Maria Trần Thị Mai      † Ông Giuse Lin Văn Cường  
 † Ông Dominic Nguyễn Minh Khiết      † Bà Theresa Nguyễn Thị Định

# PHỤNG VỤ LỜI CHÚA & CẦU NGUYỆN

## DANH SÁCH QUÝ THÀNH VIÊN GIÁO XỨ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 6 TỬ NĂM 1987-2025

Isidore Nguyễn Văn Kiêm	06/01/2002	Gioan Baotixita Bùi Hữu Tài	06/12/2021	Peter Thanh Cong Huynh	06/19/2005
Đaminh Chu Quốc An	06/01/2009	Anna Nguyễn Thị Khiếu	06/13/1996	Anna Giang Thị Bảy	06/19/2017
Gioan Ngô Văn Lộc	06/01/2015	Giuse Lê Văn Mạo	06/13/2018	Maria Nguyễn Thị Thoa	06/19/2023
Têrêsa Phạm Kiều Hạnh	06/01/2021	Giuse Phạm Đình Mục	06/14/2010	Phêrô Hồng Thu Bình	06/20/2016
Maria Nguyễn Thị Đợtm	06/03/2020	Gioan Bosco Võ Ngọc Trân	06/14/2017	Gioan Baotixita Vũ Sử	06/21/2017
Maria Nguyễn Thị Thơm	06/03/2022	Teresa Kim Phạm	06/14/2019	Giuse Mai Viết Sinh Austin	06/21/2017
Trần Đình Hồng	06/04/1996	Gioan Baotixita Nguyễn Thuyên	06/15/2020	Giuse Phạm Công Chính	06/21/2025
Trần Hải	06/06/2016	Andrew Phạm Thanh	06/16/1997	Giuse Huỳnh Công Phát	06/22/2022
Phêrô Trần Văn Quảng	06/06/2018	Phạm Việt Lịch	06/16/1997	Joseph Lê Duy Tâm	06/23/1997
Giuse Đào Văn Công	06/07/2008	Maria Phan Thị Gắt	06/16/2010	Phêrô Phaolô Ng Đông Châu P	06/23/2019
Maria Nguyễn Thị Hồng	06/07/2018	Phêrô Nguyễn Văn Sanh	06/16/2017	Trần Hòa Khiên	06/24/2005
Phaolo Hoàng Truyền	06/07/2022	Têrêsa Phạm Kim	06/16/2019	Giuse Trương Công Dung	06/25/1997
Maria Nguyễn Thị Tiếp	06/08/2011	Vincente Nguyễn Quốc Dũng	06/16/2020	Giuse Trần B. Robert	06/25/2015
Phanxico Xavier Trần Chính Thọ	06/08/2013	Teresa Hoàng Thu Thủy	06/16/2023	Giuse Nguyễn Vũ Phúc	06/25/2024
Anna Maria Bùi Thị Ánh	06/08/2021	Phêrô Nguyễn Ngọc Cẩn	06/16/2025	Lucia Nguyễn Thị Tý	06/27/2005
Giuse Nguyễn Ngọc Lương	06/08/2023	Maria Nguyễn Thị Kế	06/18/2005	Augustino Nguyễn Phúc Ty	06/27/2014
Patricia Michele Nguyen	06/10/1998	Phaolô Nguyễn Văn Phú	06/18/2020	Giuse Vũ Đức Toàn	06/27/2022
Maria Nguyễn Thị Chánh	06/10/2015	Maria Lê Thị Tư	06/18/2021	Maria Nguyễn Thị Ánh Liem	06/29/2021
Giuse Nguyễn Kim	06/10/2022	Giuse Phạm Đình Vân	06/18/2025		

## TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

### TIỀN DÂNG: TUẦN 2 THÁNG 6

Các Thánh Lễ thứ Bảy và Chúa Nhật .....	\$ 16,090
Tiền lần II cho DSF .....	\$ 2,920
Quỹ bảo trì và phát triển .....	\$ 1,294
Ý Lễ Dâng .....	\$ 170
Làng Bethania dâng cúng cho quỹ Bảo Trì và Phát Triển .	\$ 6,830
<b>Tổng Cộng</b>	<b>\$ 27,304</b>

### ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2026

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng	
Giáo Phận Galveston-Houston năm 2026 .....	\$ 110,700
Số tiền đã đóng tính đến tháng 6, 2026 .....	\$ 41,760
<b>Số tiền còn phải đóng</b>	<b>\$ 68,940</b>

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

## ĐÓNG GÓP TRONG GIÁO XỨ

Những quý vị đóng góp quỹ Bảo Trì & DSF  
Chúa Nhật ngày 7 tháng 6 năm 2026

GĐ Nguyễn Tiến Phan - LV 2529 .....	\$ 50.00
Các phong bì dưới \$50.00 .....	\$ 464.00

\*\* Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ DSF  
Chúa Nhật ngày 14 tháng 6, 2026 - 40 phong bì

### ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>



## SUY NIỆM

### TRƯỚC KHI CON MỞ MIỆNG

Lm. Minh Ánh (Tgp. Huế)

“Cha anh em đã biết rõ anh em cần gì, trước khi anh em cầu xin”.

Một đứa trẻ tỉnh giấc giữa đêm vì cơn ác mộng.

Chưa kịp gọi, nó đã thấy cha mình ngồi bên, tay đặt trên trán nó. Đứa bé ngạc nhiên: “Ba biết con sợ?”. Người cha mỉm cười: “Ba đã nghe tiếng con trở mình từ lâu!”.

Kính thưa Anh Chị em,

Lời Chúa hôm nay tiết lộ một nghịch lý: chúng ta

## SUY NIỆM NGƯỜI VỖ TAY DUY NHẤT

Lm. Minh Anh (Tgp. Huế)

không cầu nguyện để được Thiên Chúa lắng nghe; chúng ta cầu nguyện vì Cha đã nghe cả tiếng trở mình của chúng ta từ trước. Bởi lẽ, Cha đã biết, đã yêu và đã chờ đợi - 'trước khi con mở miệng'.

Chúng ta thường nghĩ cầu nguyện là chuyển thông tin từ đất lên trời. Nhưng Chúa Giêsu cho biết, không có điều gì nơi chúng ta là "tin mới" đối với Thiên Chúa. Động từ Hy Lạp *oiden* - "đã biết và vẫn đang biết" - diễn tả một sự hiểu biết đi trước mọi lời thưa gửi. Vì thế, cầu nguyện không nhằm mở mắt Thiên Chúa, nhưng mở lòng người.

Vậy nếu Cha đã biết, tại sao còn phải cầu nguyện? Bởi lẽ, lời cầu nguyện không nhằm thay đổi Thiên Chúa, nhưng biến đổi con người. Mỗi lần thưa "Lạy Cha", chúng ta học bước ra khỏi cái tôi tự trị; mỗi lần nói "Xin cho ý Cha thể hiện", chúng ta học trao lại quyền định đoạt cho Cha. Cầu nguyện không phải là kéo Thiên Chúa vào chương trình của chúng ta, nhưng là để chúng ta được đưa vào chương trình của Ngài. Thế nhưng, chúng ta vẫn khó tin điều đó. Chúng ta sợ bị bỏ quên, nên cứ muốn nói nhiều, xin nhiều và tự xoay sở. Chúa Giêsu mời gọi chúng ta bình an xác tín một sự thật: trước khi chúng ta biết mình cần gì, Cha trên trời đã biết.

Câu chuyện Cựu Ước hôm nay là một minh họa. Êlia là người đã để Thiên Chúa viết nên câu chuyện đời mình. Ông không sống theo dự tính riêng, nhưng theo ý định của Thiên Chúa; không nắm giữ, nhưng phó thác; không tìm vinh quang cho mình, nhưng làm rạng danh Ngài. Vì thế, ông bừng lên như ngọn lửa - bài đọc một. "Trước nhan thánh Chúa, người công chính hãy vui mừng!" - Thánh Vịnh đáp ca. Niềm vui chỉ nảy sinh nơi những ai không giằng co với Thiên Chúa, nhưng bình an ở trong tay Ngài. "Đừng để điều gì làm con xao xuyến, đừng để điều gì làm con sợ hãi. Mọi sự đều qua đi; chỉ mình Thiên Chúa là không đổi thay!" - Têrêxa Avila.

Anh Chị em,

Chúa Giêsu là Người Con đã sống trọn vẹn trong niềm tin thác vào Chúa Cha. Từ sa mạc đến núi Sọ, Ngài không ngừng trao mình cho Cha, để rồi cuối cùng phó dâng linh hồn trong tay Cha. Đó cũng là con đường của người môn đệ: càng cầu nguyện, chúng ta càng học bớt đòi Thiên Chúa theo ý mình. Cầu nguyện không phải để Thiên Chúa làm điều chúng ta muốn, nhưng để chúng ta trở thành điều Thiên Chúa muốn - biết trao đời mình cho Đấng luôn đi trước. Bởi lẽ, 'trước khi con mở miệng', Cha đã ở đó.

"Lý do chúng ta cầu nguyện là để được nên một với Thiên Chúa, Đấng chúng ta cầu khẩn!" - Julian of Norwich.

Chúng ta có thể cầu nguyện,

"Lạy Chúa, trước khi con tìm Chúa, Chúa đã đi tìm con; trước khi con gọi Cha, Cha đã biết con; trước khi con cất tiếng, Cha đã ở đó. Cho con biết sống và cầu nguyện như một người con!", Amen.

<https://vietcatholic.net/News/Html/302376.htm>

"Cha của anh, Đấng thấu suốt những gì kín đáo, sẽ trả lại cho anh".

Một nữ nghệ sĩ vĩ cầm vừa kết thúc buổi hoà nhạc, tiếng vỗ tay như sấm rền. Thế nhưng, cô vẫn có vẻ không vui. Được hỏi lý do, cô đáp: "Có một người chưa vỗ tay - thầy tôi!".

Kính thưa Anh Chị em,

Chúng ta thường sống vì tiếng vỗ tay. Nhưng Tin Mừng hôm nay cho biết, điều quan trọng không phải có bao nhiêu người tán dương, nhưng là ai đang nhìn thấy. Chỉ cần Thiên Chúa - 'người vỗ tay duy nhất'.

Chúa Giêsu không phản đối việc làm điều tốt trước mặt người khác; Ngài từng nói: "Ánh sáng của anh em phải chiếu giải trước mặt thiên hạ". Điều Ngài cảnh báo là biến đời sống tôn giáo thành một sân khấu - việc cầu nguyện, bố thí hay ăn chay không còn hướng về Thiên Chúa, nhưng hướng về khán giả. Khi đó, việc lành không còn là phụng tự, nhưng là trình diễn; không còn là cầu nguyện, nhưng là nuôi dưỡng cái tôi. "Kiêu ngạo làm chúng ta giả tạo; khiêm nhường làm chúng ta trở nên chân thật!" - Thomas Merton.

Chúa Giêsu còn đi xa hơn. Ba lần Ngài nói về những người thích phô trương: "Chúng đã được phần thưởng rồi!". Từ Hy Lạp *apechousin* là một thuật ngữ thương mại, nghĩa là "đã nhận đủ", "đã thanh toán xong". Thật đáng sợ! Chúa Giêsu không nói họ không được thưởng; trái lại, họ đã được thưởng rồi - bằng lời khen, sự ngưỡng mộ và sự công nhận. Nhưng một khi đã nhận đủ ở đó, họ không còn gì để mong đợi nữa. Họ đã đổi vĩnh cửu lấy một khoảnh khắc được nhìn thấy.

Chúa Giêsu không ca ngợi sự vô danh; Ngài ca ngợi sự chân thật. Giá trị của một việc lành không nằm ở số người biết đến, nhưng ở tình yêu được đặt vào đó. Bởi lẽ, "Cha của anh, Đấng thấu suốt những gì kín đáo" không nhìn như người đời nhìn; Ngài thấy trái tim, đang khi con người chỉ thấy bề ngoài. Sự kín đáo bảo vệ trái tim khỏi cơn đói được công nhận. "Đó không phải là sự trốn tránh thế gian, nhưng là sự tái sinh tâm hồn!" - Lêô XIV.

Bài đọc Cựu Ước là một minh họa. Êlisê đã kiên trì bước theo thầy mình mà không tìm kiếm sự chứng kiến của ai - bài đọc một; cũng vậy, người môn đệ được mời gọi trung thành trong điều kín đáo. Thật vậy, sống trước ánh mắt của Thiên Chúa luôn đòi một lòng can đảm lớn hơn nhiều so với việc sống trước ánh mắt của đám đông. "Hỡi mọi người cậy trông vào Chúa, mạnh bạo lên, can đảm lên nào!" - Thánh Vịnh đáp ca.

Anh Chị em,

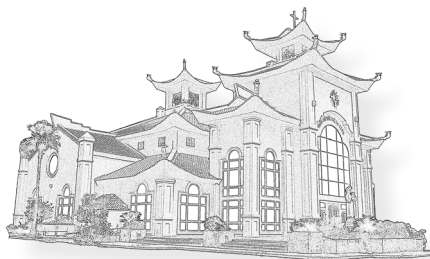
# SUY NIỆM

Đức Kitô là người đã sống trọn vẹn trước mặt Chúa Cha. Ngài không tìm kiếm vinh quang cho mình, nhưng vinh quang cho Đấng đã sai mình. Cuộc đời Ngài là một lời thưa "xin vâng" với Cha. Đó cũng là con đường của người môn đệ: giữa muôn tiếng nói của thế gian, vẫn chỉ chờ đợi một lời chuẩn nhận; giữa muôn ánh nhìn của con người, vẫn chỉ tìm kiếm một ánh mắt hài lòng của Thiên Chúa - 'người vỗ tay duy nhất'. "Điều quan trọng không phải chúng ta làm gì, nhưng là đặt bao nhiêu tình yêu vào điều mình làm!" - Mẹ Têrêxa Calcutta.

Chúng ta có thể cầu nguyện,

"Lạy Chúa, xin giải thoát con khỏi cơn đói được khen; khỏi cảm dỗ đánh bóng chính mình; và đừng để con đói vĩnh cửu lấy một khoảnh khắc được nhìn thấy!", Amen.

<https://vietcatholic.net/News/Html/302362.htm>



**KHĂN TANG HẬU SỰ**  
Quý vị cần khăn tang cho hậu sự, xin liên lạc cô Đào Thị Rành ở số ĐT: **832-529-7062**

**CẦN NGƯỜI**  
Cần một người đàn ông làm việc tại tiệm bán rượu (biết tiếng Anh càng tốt). Để biết thêm chi tiết, xin liên lạc cô **Kim Oanh** ở số ĐT: **832-529-7062**

**BÁN ĐẤT NGHĨA TRANG**  
Có vài lô đất ở nghĩa trang Earthman Resthaven khu Garden of Eternal Peace cần bán. Mọi chi tiết xin liên lạc anh Tuấn ở số: **214-810-0880**

**MAKEUP PRO**  
Với 15 năm kinh nghiệm tại studio Việt Nam, chuyên makeup Cô Dâu, Tiệc cưới - hỏi, lễ hội theo style mới nhất. Nhận làm tóc, gắn mi cho khách có nhu cầu quanh khu vực nhà thờ La Vang, chợ HK 3 hoặc xa hơn. Xin vui lòng liên lạc  
**Mỹ : 346-826-0851**

**NHÀ CHO THUÊ**  
Nhà nguyên căn 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm và 4 phòng ngủ, 3 phòng tắm. Vị trí thuận tiện, gần nhà thờ La Vang, chợ Thăng Hưng, Beltway 8 và Veterans Memorial Dr. Mọi chi tiết, xin liên lạc  
**Hàng : 714-653-5554**

**CẦN THỢ NAIL**  
Tiệm nail lớn vùng Tomball, khu Mỹ trắng, tip cao, cần thợ chân tay nước, thợ bột có kinh nghiệm làm builder gel, gel X, tap gel. Có bao lương. Có thể làm part-time. Xin vui lòng liên lạc số ĐT: Hạnh: 281-686-9268  
Kathy: 713-591-6507

**CẦN THỢ NAILS**  
2 Tiệm Nail mới vùng Tomball và Hockley cần người: Cleanup tiệm, Thợ Nail, Thợ gội đầu dưỡng sinh...  
- Không biết nghề sẽ training  
- Đóng cửa lúc 6 giờ chiều  
- Giờ linh động, hợp với người có con nhỏ và cơ hội tốt cho những ai muốn học thêm nghề mới...  
Xin liên hệ: Rose 832 -242-4768

**CẦN TÌM THỢ NAIL!**  
Tiệm chúng tôi đang cần tìm các chị em thợ chân tay nước và thợ làm bột Nail có kinh nghiệm Full time hoặc part time . Income ổn định quanh năm, có bao lương tùy theo năng lực và tay nghề. Tiệm tọa lạc trong khu dân cư sang trọng. Anh chị em thợ làm việc tảo tần Tử tế, không tranh giành. Tiệm cách nhà thờ La Vang, và chợ Thăng Hưng khoảng 20 đến 25 phút. (Không tốn tiền trả toll road.) Nếu có nhã ý cộng tác. Xin quý anh chị vui lòng liên lạc số điện thoại: **832-836-9497**  
**832-836-3335**

**NHÀ CHO THUÊ**  
Nhà 3 phòng ngủ, 2 restrooms ngay đường 249 thuộc Tomball, gần trường Lonestar college, rất gần chợ HEB và Kroger. Cho mượn nguyên căn hoặc share phòng. Xin gọi hoặc nhắn tin  
**Hoa : 832-242-4768**

**ĐẠY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN**  
*An toàn – Kinh nghiệm – Tận Tâm*  
• Xe 2 tầng, an toàn cho học viên.  
• Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.  
• Không thi đậu không lấy tiền.  
• Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện ...

**346-714-6717**

## Majestic Oaks Wedding & Event Venue

Majestic Oaks gồm 4 sảnh cưới trong nhà và ngoài trời, sức chứa lên 300 khách, chuyên nấu tiệc kiểu Việt Nam hoặc Mỹ theo yêu cầu.



5% phí venue sẽ tặng nhà thờ với quảng cáo này.

20125 Cedar Lane, Tomball, TX 77377  
832-293-0194 \* www.majesticoakstx.com

## KHAI THUẾ

Cá Nhân, Cơ Sở Thương Mại  
Đầu Tư Địa Ốc

832-321-4182  
mycpa@cpataxvisory.com  
www.cpataxvisory.com  
2404 Greenhouse Road, Ste D  
Houston, TX 77084



**DOMINIC (TUẤN) NGUYỄN, CPA**  
TRÊN 20 NĂM KINH NGHIỆM KHAI THUẾ, KẾ TOÁN, VÀ KIỂM TOÁN

Có chương trình Protection Plus chuyên hỗ trợ IRS kiểm toán thuế cho quý khách

## 2 T TRAVEL & SERVICES

14207 TX-249. B14  
Houston, TX 77086  
281-445-0014

- Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thờ
- Bảo Hiểm Obamacare
- Khai thuế cá nhân

## Mười Nguyễn

**MAI FLORIST**  
(832) 549-4579

CHUYÊN CÁC LOẠI HOA & BÔNG CHO CÁC: Đám Cưới, Đám Hôn, AN TẮNG, TIỆC SINH NHẬT, KHAI TRƯỞNG



**Katherine Thao Le**  
BROKER & LOAN CONSULTANT

PRIVATE LENDER  
Lợi tức thấp → không sao  
Bị trở ngại credit → không sao

- Mua bán • Thuê mượn
- Vay tiền • Quản trị

832.276.0845  
KatherineYourRealtor7@gmail.com  
10827 BELLAIRE BLVD. #200  
HOUSTON, TX 77072

**CONNECT REALTY**  
"Connection & Collaboration"

## TJV Thương Mại

Trang- Jennifer-Vy

Mua Bán - Đầu Tư - Giao Dịch -  
Tìm Kiếm - Xây Dựng - sửa chữa

Các Trang Trại - Hợp Đồng xây trang trại -  
Cơ sở Thương Mại - Đất Đại - Nhà Cửa

Hợp tác làm việc với các Realtor, công ty xây dựng, văn phòng Luật sư, CPA, Các nhà Bank

(332)412-0169 Tận tâm  
(713)584-7355 Uy tín  
Kín đáo

## TPL ENERGY

TEXAS POWER & LIGHTING

Low Electricity Rates

LINA Q. NGUYEN  
Energy Analyst

Cell: 713.298.6244  
Office: 713.552.0484  
Fax: 1.800.314.6110

11011 Richmond Ave., Suite 320  
Houston, TX 77042  
Email: admin@tplenergy.com

## COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR

12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066  
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)

COMPLETE AUTO SERVICES  
STATE INSPECTION

1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen  
Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm  
Sat: 8:00am - 5:00pm

kimanhinsurance.com

**KIM ANH INSURANCE**

15 NĂM KINH NGHIỆM

LIÊN LẠC VĂN PHÒNG  
Hôm nay để được hướng dẫn về:

MEDICARE | SỨC KHỎE  
NHÂN THỌ | HỮU TRÍ

(832) 243-7726

10782 Bellaire Blvd Suite C, Houston TX, 77072  
13700 Veterans Memorial Dr #115, Houston, TX 77014

## AIR TECH AC SERVICE

Air Conditioning & Heating

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI  
MÁY LẠNH, MÁY SỬI MỒI,  
TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...

\* Có bảo hiểm và bằng TACL883474

Xin gọi Hong (832) 517-2477

www.airtechacservice.com

ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI  
Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

**REALTY ASSOCIATES**

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D.  
Houston, TX 77066

www.har.com/hoangtran  
hoangtran@sbcglobal.net

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

**RE/MAX**

ĐỊA ỐC TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư  
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín

Cell: 832-452-4687  
Email: truonghoa95@yahoo.com

**REALTY ASSOCIATES**

KIỀU ĐOÀN  
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư

Cell: 832-541-8470  
Email: kieutdoan@hotmail.com

Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo

**VERDA HEALTHCARE**

MEDICARE ADVANTAGE

877.419.0579

www.Verdahptx.com

## KLEIN FUNERAL HOMES & MEMORIAL PARKS

The Finest Personal Care  
Houston's Oldest and Most Trusted  
Family Owned Funeral Firm Since 1922

Cy-Fair (832) 678-3900 Tomball (281) 351-7233  
Champion (281) 320-2674 Magnolia (281) 252-3425

Affordable Personalized Services For All Families

Hội sinh hoạt cao niên luy

832-770-4343

Thể dục - Karaoke - Bingo - Bóng Bàn - Bida  
Lớp Taichi - Tiếng Anh - Vi Tính - Cẩm Hoa

Miễn phí cho MEDICAID STAR+PLUS

14248 Bellaire Blvd, Ste 107  
Houston TX 77083  
www.ivyseniorcenter.com

Nhà quần và nghĩa trang

**Earthman Resthaven Funeral Home & Cemetery**  
13102 North Fwy Houston, Texas 77060  
281-443-0063

Với hơn 25 năm đồng hành và phục vụ cộng đồng, chúng tôi luôn tận tâm phục vụ tang lễ, trang nghiêm, chu đáo theo phong tục á đông và đáng tin cậy.

Chuẩn bị trước hôm nay - an tâm cho ngày mai.  
Liên lạc để được tư vấn và nhận ưu đãi mới nhất.

Xuân Trần (713)-518-7203  
Vivian Thảo Vân Tinh (713)-679-9984  
www.prepaidfunerals.texas.gov

# BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B  
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET  
TEL: 832-328-8087

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÀY - BÁNH GIÒ

Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HÀN THE



# Đức Hương

Đặc biệt 100%  
KHÔNG dùng hàn the

# Giò Chả

Mở cửa tuần 6 ngày:  
7am - 6:30pm  
Đóng cửa Thứ Tư

11360 Bellaire Blvd #950  
Houston, TX 77072  
(281) 988-6155  
(Trong khu tượng đài Chiến Sĩ)

3010 Gears Rd, Suite A  
Houston, TX 77067  
(281) 836-5298  
(Trong khu chợ Thăng Hưng)

# Mama's Phở N more

Location 1: 14245 FM 2920, #160 Tomball, TX 77377  
Location 2: 4334 FM 2920, #170 Spring, TX 77388  
(281) 202-4141 (346) 691-1736

Mon - Sat : 11:00am - 9:00pm  
Sunday : 11:00am - 6:00pm



Tam Do  
REALTOR

Texas



Cell: 281-948-6790  
Tamdorealtor@gmail.com

Texas United Realty  
10920 Grant Rd.  
Houston, TX 77070

MUA - BÁN - ĐẦU TƯ - CHO THUÊ - NHÀ ĐẤT - CƠ SỞ THƯƠNG MẠI  
THÀNH THẬT - TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO  
"Một Ngôi Nhà Khang Trang, Niềm Tự Hào Của Bạn"



HIEU TRINH  
Officer Manager

(832) 888 - 5567

Hieu.Trinh@saomaiservices.com

saomaiservices.com

13420 Tomball Parkway (13420 State Highway 249)  
Suite C, Houston, TX 77086

Cargo and Shipping Broker - Money Transfer - Airlines Ticketing  
Visa - Power of Attorney - Certificate of Single Status



Lo trước Hậu sự gia đình bình an!  
XUÂN (TRACY) TRẦN  
Phone: 713-518-7203  
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

## Nghĩa trang Earthman Resthaven

mới mở thêm khu đất gần Khu Đất của Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang  
rất đẹp. Nếu quý gia đình có nhu cầu về đất nghĩa trang và nhà  
quần xin liên lạc Xuân (Tracy) Trần. Cell: 713-518-7203  
để biết thêm chi tiết.



Live Well Celebrate  
www.prepaidfunerals.texas.gov  
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page



Kính gửi Quý Cộng Đoàn,

Chúng tôi chân thành cảm ơn sự tin yêu và đồng hành của cộng đồng trong suốt thời gian qua. Với sự tận tâm, chu đáo và chuyên nghiệp, chúng tôi luôn phục vụ dịch vụ tang lễ và hỏa táng trang nghiêm, ý nghĩa, phù hợp theo từng phong tục tập quán, giúp gia đình an tâm trong những lúc khó khăn nhất. Đặc biệt, công ty có chương trình Lo Trước Hậu Sự giúp gia đình chuẩn bị bình an cho tương lai, cùng chương trình trả góp lên đến 5 năm nếu cần. Xin vui lòng liên hệ để được tư vấn miễn phí: Xuân (Tracy) Trần

Brookside Funeral Home-Champions  
3410 Cypress Creek Parkway  
Houston, Texas 77068  
P. 281.397.0800



XUÂN (TRACY) TRẦN  
Cell 713.518.7203

www.prepaidfunerals.texas.gov

American Heritage Funeral Home  
10710 Veterans Memorial Drive  
Houston, Texas 77038  
P. 281.445.0050

Dignity  
MEMORIAL  
Every Detail Remembered



Trang Nguyen  
813-766-8868  
Ntrang.intelione@gmail.com  
1111 Bellaire Blvd.  
Houston, TX 77072



### Chuyên về:

- Bảo hiểm nhân thọ có quyền lợi sống, bảo hiểm theo thời hạn
- Bảo hiểm sức khỏe và Medicare
- Hưu trí (IRA, Roth IRA, 401k, 403B, 457 Rollover)
- Chương trình tích lũy cho con em học đại học
- Nhiều chương trình khác về tài chính và bảo hiểm

# ĐỒNG KHÁNH MARKET

16215 Clay Rd., Ste 203 Houston, TX 77084  
(281) 463- 2888

Monday-Saturday: 8:00 AM - 8:00 PM  
Sunday: 8:00 AM - 7:00 PM



Lập kế hoạch trước cho hậu sự của bạn  
& những người thân yêu

JESSICA (THU) PHẠM  
Nhân viên tư vấn hậu sự  
Cell: 832-341-2562

### Lợi ích:

- Khóa mức giá hiện tại
  - Giảm gánh nặng tinh thần và tài chính
  - Đảm bảo nguyện vọng cá nhân được tôn trọng
  - Có các hình thức thanh toán hàng tháng, không tính lãi
- NHÀ QUẢN VĨNH PHƯỚC - WINFORD FUNERAL HOME

## NHÀ QUẢN VĨNH PHƯỚC II

WINFORD FAIRBANKS - NORTHWEST  
8588 BREEN ROAD - HOUSTON.TEXAS 77064  
Tel: 832-321-8888

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lãi trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lô hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.



Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24  
Cô Kiên: 832-858-0229  
Cô Kim Thu: 281-788-8229  
Văn Phòng: 832-321-8888



# THANG HUNG Food Market

"Chúng tôi có tất cả chứng gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

### Địa Điểm #1

3020 Gears Road  
Houston, Texas 77067  
281-999-1239  
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

### Địa Điểm #2

9443 Kempwood Drive  
Houston, Texas 77080  
713-939-7021  
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli